ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA (piata komora)

z 22. mája 2008 *

Vo veci C-165/07,

ktorej predmetom je návrh na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 234 ES, podaný rozhodnutím Vestre Landsret (Dánsko) z 20. marca 2007 a doručený Súdnemu dvoru 27. marca 2007, ktorý súvisí s konaním:

Skatteministeriet

proti

Ecco Sko A/S,

SÚDNY DVOR (piata komora),

v zložení: predseda piatej komory A. Tizzano, sudcovia A. Borg Barthet (spravodajca) a M. Ilešič,

generálny advokát: P. Mengozzi,
tajomník: H. von Holstein, zástupca tajomníka,

so zreteľom na písomnú časť konania a po pojednávaní z 21. februára 2008,

* Jazyk konania: dánčina.

so zreteľom na pripomienky, ktoré predložili:

— Ecco Sko A/S, v zastúpení: H. S. Hansen a T. K. Kristjánsson, advokater,

— dánska vláda, v zastúpení: J. Bering Liisberg, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci P. Biering, advokat,

— Komisia Európskych spoločenstiev, v zastúpení: B. Stromsky a S. Schønberg, splnomocnení zástupcovia,

so zreteľom na rozhodnutie prijaté po vypočutí generálneho advokáta, že vec bude prejednávaná bez jeho návrhov,

vyhlásil tento

Rozsudok

1 Návrh na začatie prejudiciálneho konania sa týka výkladu položiek 6403 a 6404 kombinovanej nomenklatúry obsiahnutej v prílohe I nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom

sadzobníku (Ú. v. ES L 256, s. 1; Mim. vyd. 02/002, s. 382), zmenenej a doplnenej nariadením Komisie (ES) č. 2388/2000 z 13. októbra 2000 (Ú. v. ES L 264, s. 1, ďalej len „KN“).

2 Tento návrh bol podaný v rámci sporu medzi Skatteministeriet (Ministerstvom financií) a Ecco Sko A/S (ďalej len „Ecco“) týkajúceho sa colného zaradenia sandál.

Právny rámec

3 Kombinovaná nomenklatúra zavedená nariadením č. 2658/87 je založená na harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru (ďalej len „HS“) vypracovanom Radou pre colnú spoluprácu, teraz Svetovou colnou organizáciou, a zavedenom medzinárodným dohovorom prijatým 14. júna 1983 v Bruseli, schváleným v mene Spoločenstva rozhodnutím Rady 87/369/EHS zo 7. apríla 1987 (Ú. v. ES L 198, s. 1; Mim. vyd. 02/002, s. 288). Kombinovaná nomenklatúra preberá šesťčíselné položky a podpoložky HS, iba siedme a ôsme číslo tvorí jej vlastnú podklasifikáciu.

4 Druhá časť KN obsahuje Triedu XII nazvanú „Obuv, pokrývky hlavy, dáždniky, slnečníky, vychádzkové palice, palice so sedadielkom, biče, jazdecké bičíky a ich časti; upravené perie a predmety z neho; umelé kvetiny; predmety z ľudských vlasov“, ktorá má štyri kapitoly, pričom jedna z nich, 64. kapitola, sa nazýva „Obuv, gamaše a podobné predmety; časti týchto predmetov“.

5 64. kapitola KN zahŕňa predovšetkým nasledujúce položky a podpoložky:

„6403	Obuv s vonkajšou podrážkou z kaučuku, plastov, usne alebo kompozitnej usne a so zvrškom z usne: …
6403 99	— — Ostatná: …
	— — — — Ostatná, so stielkou s dĺžkou: …
	— — — — — 24 cm alebo viac:
6403 99 33	— — — — — — Obuv, pri ktorej nie je možné určiť, či ide o pánsku alebo dámsku
…	
6404	Obuv s vonkajšou podrážkou z kaučuku, plastov, usne alebo kompozitnej usne a zvrškom z textilných materiálov: …
6404 19	— — Ostatná: […]
6404 19 90	— — — Ostatná“

6 Obuv zaradená do podpoložky 6403 99 33 KN podlieha 8 % clu, zatiaľ čo pri obuvi patriacej do podpoložky 6404 19 90 KN je sadzba cla zvýšená na 17 %.

7 Všetkým triedam a vo vnútri každej triedy všetkým kapitolám KN predchádza určitý počet poznámok, a to poznámok k triedam a kapitolám. Poznámka 4 písm. a) k 64. kapitole KN stanovuje:

„za zvrškový materiál sa považuje základný materiál, ktorý pokrýva najväčšiu vonkajšiu plochu povrchu bez ohľadu na doplnky alebo výstuhy, ako sú obruby, chrániče členkov, ozdoby, pracky, spony, pútka, očká alebo podobné príslušenstvo“.

8 Podľa článku 9 ods. 1 nariadenia č. 2658/87 môže Komisia Európskych spoločenstiev do kombinovanej nomenklatúry vložiť doplnkové poznámky a vysvetlivky s cieľom zabezpečiť jej jednotné uplatnenie.

9 Doplnková poznámka 1 k 64. kapitole KN vložená nariadením Komisie (EHS) č. 3800/92 z 23. decembra 1992, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie č. 2658/87 (Ú. v. ES L 384, s. 8), stanovuje:

„V zmysle poznámky 4 a) sa za „výstuhy“ považujú všetky časti materiálov (napríklad plasty alebo useň) pripevnené na vonkajší povrch zvršku, aby ho dodatočne spevnili, tiež pripevnené k podrážke. Po odstránení výstuh musí mať viditeľný materiál vlastnosti zvršku a nie podšívky.

Do úvahy sa berú časti pokryté doplnkami alebo výstuhami, keď sa rozhoduje o zložení zvršku.“

10 Poznámky k 64. kapitole KN vo svojom znení platnom v čase, keď došlo k skutkovým okolnostiam vo veci samej (Ú. v. ES C 199, 2000, s. 1), odkazujú, čo sa týka výkladu pojmov „vonkajšia podrážka“ a „zvršok“, na poznámky k HS.

11 Poznámky k HS boli prijaté výborom HS, orgánom, ktorého organizácia je upravená článkom 6 medzinárodného dohovoru uvedeného v bode 3 tohto rozsudku a schválené v rámci podmienok stanovených v jeho článku 8 Svetovou colnou organizáciou.

12 V zmysle znenia bodu D druhého odseku časti „Všeobecné ustanovenia“ 64. kapitoly týchto poznámok:

„Ak je zvršok vyrobený z viacerých materiálov, určuje sa colné zaradenie podľa toho materiálu, ktorého plocha vonkajšieho pokrytia je najväčšia, pričom prítomnosť doplnkov alebo aplikácií, ako sú chrániče členkov, obruby všetkých druhov (ochranné alebo ozdobné), iné ozdoby (napríklad strapce, brmbolce, lemovky), pracky, gombíky, očká, šnúrky alebo zipsy toto zaradenie nemenia. Materiál, z ktorého je vyrobená prípadná podšívka, nemá vplyv na uvedené zaradenie.“

Spor vo veci samej a prejudiciálne otázky

13 Spor vo veci samej sa týka colného zaradenia sandál, v súvislosti s ktorými podal Ecco v auguste 2001 žiadosť o informáciu o nomenklatúrnom zaradení tovaru.

14 Dňa 19. novembra 2001 poskytli dánske daňové orgány záväznú informáciu o nomenklatúrnom zaradení, v ktorej dotknutý tovar zaradili do podpoložky 6404 19 90 KN ako „obuv s vonkajšou podrážkou z kaučuku, plastov, usne alebo kompozitnej usne a zvrškom z textilných materiálov“.

15 Domnievajúc sa, že sandále dotknuté vo veci samej sa mali zaradiť do podpoložky 6403 99 33 KN ako „obuv s vonkajšou podrážkou z kaučuku, plastov, usne alebo kompozitnej usne a so zvrškom z usne“, podal Ecco proti uvedenej informácii o nomenklatúrnom zaradení tovaru žalobu na Landsskatteret.

16 Keďže Landsskatteret žalobe vyhovel, Skatteministeriet podal odvolanie na Vestre Landsret.

17 Vnútroštátny súd opisuje výrobok dotknutý vo veci samej ako „sandále s profilovanou vonkajšou podrážkou z kaučuku s vysokými okrajmi. Pás vonkajšej podrážky pozostáva z malých vykladaných kúskov v rôznych farbách a materiáloch. Vnútorná/stredná podrážka, ktorú tvorí vrstva EVA peny a vrstva latexovej peny, zakryté textilným materiálom z mikrovlákna, je prilepená k vonkajšej podrážke. Na zvršku vpredu, nad priehlavkom a nad podpätkom sú remienky z usne s Velcro páskou na upevnenie/upravenie sandálov ku chodidlu a na priehlavku a pod časťou podpätku sú tkané textílie pritiahnuté slučkami. Zvršok má otvory na prstoch, na klenbe a na vonkajšej strane chodidla a takisto na vrchnej strane chodidla a na obidvoch stranách podpätku. Useň zvršku má záhyby, do ktorých sú vsunuté remienky a obchodná značka spoločnosti vyrobená z kaučuku. Useň a textilný materiál sú k vnútornej podrážke pripevnené lepidlom. Useň vrátane sťahujúcich remienkov a ozdôb tvorí 71 % vonkajšej časti zvršku.“

18 Keďže Vestre Lansdret sa domnieval, že výsledok sporu, ktorý mu bol predložený, závisí od výkladu položiek a poznámok k 64. kapitole KN, rozhodol prerušiť konanie a položiť Súdnemu dvoru tieto prejudiciálne otázky:

„1. Má sa príloha I nariadenia… č. 2658/87…, zmeneného a doplneného nariadením… č. [2388/2000]… vykladať v tom zmysle, že taká obuv, akou je obuv, ktorá je predmetom konania vo veci samej, má byť zaradená pod obuv so zvrškom z usne v zmysle položky 6403 KN alebo pod obuv so zvrškom z textilných materiálov v zmysle položky 6404 KN?

2. Je doplnková poznámka 1 k 64. kapitole KN, ktorá bola vložená nariadením… č. 3800/92…, zlučiteľná s poznámkou 4 písm. a) k 64. kapitole KN?“

O prejudiciálnych otázkach

O prvej otázke

Pripomienky predložené Súdnemu dvoru

19 Podľa Ecco sa obuv dotknutá vo veci samej, ktorej 71 % vonkajšej plochy zvršku tvorí useň, má podľa poznámky 4 písm. a) 64. kapitoly KN *a priori* zaradiť pod obuv so zvrškom z usne, ktorá patrí do položky 6403 KN.

20 Okrem toho useň netvorí ani žiadne doplnky, ani výstuhy v zmysle uvedenej poznámky 4 písm. a), a najmä celý zvršok z usne, ktorý je dokonale využiteľný bez spodného textilného materiálu, nemožno kvalifikovať za „časti materiálov“ v zmysle doplnkovej poznámky 1 k 64. kapitole KN.

21 Ecco z toho vyvodzuje, že sandále dotknuté vo veci samej sa musia zaradiť do položky 6403 KN ako obuv „so zvrškom z usne“.

22 Dánska vláda a Komisia sa naopak domnievajú, že sandále dotknuté vo veci samej sa musia zaradiť pod obuv so zvrškom z textilných materiálov v zmysle položky 6404 KN.

23 Dánska vláda tvrdí, že napriek okolnosti, že useň pokrýva najväčšiu časť zvršku sandál dotknutých vo veci samej, má sa považovať za doplnok a/alebo výstuhu v zmysle doplnkovej poznámky 1 k 64. kapitole KN, pretože poskytuje zvýšenú pevnosť a tiež preto, že v prípade, že dôjde k odstráneniu usne, má podšívkový materiál bežnú fyzickú formu zvršku.

24 Podľa Komisie textilný materiál pokrýva na rozdiel od usne celú vonkajšiu plochu sandál, pričom má nezanedbateľnú tuhosť a pevnosť. Tento materiál by teda po odstránení usne mal bežnú formu obuvi, takže v značnej miere dáva sandálom vlastnosti obuvi.

25 Po vzore dánskej vlády Komisia navyše tvrdí, že otázka zaradenia tovaru dotknutého vo veci samej bola položená aj počas stretnutia výboru pre colný kódex 18. a 19. marca 2003, na ktorom sa zúčastnené členské štáty dohodli, že sandále, ktorých

zvršok je vyhotovený z textilného materiálu, na ktorom sú na vonkajšej časti obuvi prišité kúsky usne, sa musia považovať za obuv so zvrškom z textilu. Podľa dánskej vlády výbor pre colný kódex dospel k tomuto záveru z dôvodu, že textilný materiál bol viditeľný po okrajoch zvršku a že po odstránení kúskov usne mal formu zvršku v súlade s poznámkou 4 písm. a) k 64. kapitole KN.

Odpoveď Súdneho dvora

26 Svojou prvou otázkou sa vnútroštátny súd v podstate pýta, či sa sandále dotknuté vo veci samej musia zaradiť do položky 6403 KN ako obuv so zvrškom z usne alebo do položky 6404 KN ako obuv so zvrškom z textilných materiálov.

27 Najprv treba pripomenúť, že podľa ustálenej judikatúry je potrebné v záujme zabezpečenia právnej istoty a jednoduchej následnej kontroly hľadať rozhodujúce kritérium pre colné zaradenie tovaru všeobecne v jeho objektívnych znakoch a vlastnostiach, ktoré vyplývajú zo znenia položiek kombinovanej nomenklatúry a poznámok k oddielom alebo kapitolám (pozri najmä rozsudok z 27. septembra 2007, Medion a Canon Deutschland, C-208/06 a C-209/06, Zb. s. I-7963, bod 34).

28 Zo znenia položiek 6403 a 6404 KN vyplýva, že zaradenie obuvi dotknutej vo veci samej do jednej alebo druhej z týchto položiek sa musí uskutočniť v závislosti od materiálu, z ktorého je vytvorený zvršok.

29 V prejednávanej veci je vrchná časť sandál dotknutých vo veci samej vytvorená predovšetkým z usne a textilného materiálu. Useň, ako aj textilný materiál, sú k vnútornej podrážke pripevnené lepidlom.

30 Podľa poznámky 4 písm. a) k 64. kapitole KN sa za zvrškový materiál má považovať základný materiál, ktorý pokrýva najväčšiu vonkajšiu plochu povrchu bez ohľadu na doplnky alebo výstuhy.

31 Z rozhodnutia vnútroštátneho súdu vyplýva, že useň vrátane sťahujúcich remienkov a ozdôb tvorí 71 % vonkajšej časti zvršku.

32 Za týchto podmienok je potrebné určiť, či sa useň, ktorá pokrýva najväčšiu vonkajšiu plochu povrchu, má považovať za zvršok alebo za výstuhu v zmysle poznámky 4 písm. a) k 64. kapitole KN.

33 Doplnková poznámka 1 k 64. kapitole KN definuje výstuhy ako časti materiálov pripevnené na vonkajší povrch zvršku, aby ho dodatočne spevnili, pričom sú alebo nie sú pripevnené k podrážke.

34 Tiež je potrebné zdôrazniť, že podľa znenia doplnkovej poznámky 1 k 64. kapitole KN má mať viditeľný materiál po odstránení výstuh vlastnosti zvršku a nie podšívky.

35 Z predchádzajúcich úvah vyplýva, že vnútroštátnemu súdu na účely zaradenia sandál dotknutých vo veci samej do KN prináleží, aby určil, či textilný materiál sandál dotknutých vo veci samej má po odstránení usne vlastnosti zvršku.

36 O takýto prípad by išlo vtedy, ak by textilný materiál po odstránení usne plnil úlohu zvršku, teda ak by zabezpečoval takú fixáciu chodidla užívateľa, aby užívateľ túto obuv mohol používať na chodenie.

37 V tomto ohľade je potrebné zdôrazniť, že textilný materiál nemožno kvalifikovať za zvršok len z toho dôvodu, že v prípade odstránenia usne si zachováva formu zvršku. Podšívka je totiž určená na podšitie materiálu, ktorý ju prekrýva, a preto je úplne pochopiteľné, že sama osebe má formu zvršku.

38 Navyše skutočnosť, že textilný materiál ostáva viditeľný po okrajoch usne a na úrovni podpätku, nedovoľuje vylúčiť kvalifikáciu tohto textilného materiálu ako podšívky.

39 Bod D druhý odsek časti „Všeobecné ustanovenia“ 64. kapitoly poznámok k HS totiž tým, že stanovuje, že materiál, z ktorého je vyrobená prípadná podšívka, nemá vplyv na uvedené zaradenie, implicitne uznáva, že miestami môže byť podšívka viditeľná, teda nezakrytá materiálom tvoriacim zvršok.

40 Tento výklad potvrdzuje aj poznámka 1 písm. b) k 64. kapitole KN, tak ako vyplýva z poznámok ku KN uverejnených Komisiou 28. februára 2006 (Ú. v. EÚ C 50, s. 1)

a opravených 28. októbra 2006 (Ú. v. EÚ C 260, s. 18), ktorá, hoci sa neuplatňovala v čase, keď došlo k skutkovým okolnostiam vo veci samej, upresňuje, že „podšívka nie je odkrytá na vonkajšom povrchu obuvi, okrem vypchávky napr. obruba ukončujúca zvršok“.

41 Čo sa týka sandál dotknutých vo veci samej, možno uviesť, po prvé, že textil na vrchnej časti sa zdá byť vyhotovený z relatívne nestáleho a elastického materiálu a že odstránením usne by, zdá sa, došlo aj k odstráneniu remienkov, najmä na úrovni vrchnej časti priehlavku. Po druhé je nutné konštatovať, že textilný materiál je v priamom kontakte s chodidlom, čím bráni priamemu kontaktu chodidla s usňou. Po tretie prítomnosť textilného materiálu viditeľného po okrajoch usne a na úrovni podpätku má, zdá sa, za cieľ spohodlniť nosenie tejto obuvi.

42 Na základe týchto úvah sa možno domnievať, že v prípade odstránenia usne textilný materiál neumožní fixáciu chodidla, a preto nemá vlastnosti zvršku a plní úlohu podšívky určenej na zabezpečenie väčšieho pohodlia užívateľa.

43 Uskutočnenie v tomto ohľade nevyhnutných zistení však prináleží vnútroštátnemu súdu.

44 Za predpokladu, že dôjde k záveru, že textilný materiál má sám osebe vlastnosti zvršku, musí zaradiť sandále dotknuté vo veci samej do položky 6404 KN.

45 Naopak, za predpokladu, že vnútroštátny súd dôjde k opačnému záveru, musí zaradiť sandále dotknuté vo veci samej do položky 6403 KN.

46 Za tohto druhého predpokladu totiž useň sama osebe buď má vlastnosti zvršku, takže sandále dotknuté vo veci samej patria do položky 6403 KN, alebo ich nemá, a v takom prípade sa zvršok sandál dotknutých vo veci samej má považovať za zložený zároveň z textilného materiálu a z usne. Keďže však useň podľa zistení vnútroštátneho súdu predstavuje 71 % vonkajšej plochy zvršku, bude sa považovať za základný materiál, ktorý pokrýva najväčšiu vonkajšiu plochu povrchu v zmysle poznámky 4 písm. a) k 64. kapitole KN. Z tohto dôvodu sa uvedené sandále musia tiež zaradiť do položky 6403 KN.

47 Nakoniec stanovisko výboru pre colný kódex, ktoré sa spomína v pripomienkach predložených Súdnemu dvoru, nemôže byť prekážkou zaradenia sandál dotknutých vo veci samej do položky 6403 KN. Z ustálenej judikatúry totiž vyplýva, že hoci sú závery uvedeného výboru významnými prostriedkami na zabezpečenie jednotného uplatňovania colného kódexu zo strany colných orgánov členských štátov a možno ich považovať za významné prostriedky pre výklad tohto kódexu, nie sú právne záväzné (rozsudok z 11. mája 2006, Friesland Coberco Dairy Foods, C-11/05, Zb. s. I-4285, bod 39). Súdny dvor navyše tiež uviedol, že prípadne môže dôjsť aj k potrebe preskúmať, či je obsah uvedených stanovísk v súlade so samotnými ustanoveniami colného kódexu a či nemení jeho dosah (pozri v tomto zmysle rozsudok z 11. júla 1980, Chem-Tec, 798/79, Zb. s. 2639, bod 11).

48 Preto je potrebné odpovedať na prvú otázku tak, že KN sa má vykladať v tom zmysle, že také sandále, ako sú sandále dotknuté vo veci samej, teda s vonkajšou podrážkou z kaučuku, ktorých vrchná časť sa skladá z dvoch kúskov kože pripevnených

k vnútornej podrážke lepidlom a vzájomne previazaných remienkami z usne prekrytými Velcro páskou, pričom useň pokrýva približne 71 % vonkajšej časti zvršku a elastický textilný materiál nachádzajúci sa pod usňou ostáva miestami viditeľný, patrí

— do položky 6404 KN, ak textilný materiál vrchnej časti týchto sandál po odstránení kúskov kože plní úlohu zvršku, teda ak zabezpečuje dostatočnú fixáciu chodidla, aby užívateľ mohol uvedené sandále používať na chôdzu,

— do položky 6403 KN, ak textilný materiál vrchnej časti týchto sandál po odstránení kúskov kože neplní úlohu zvršku, teda ak nezabezpečuje dostatočnú fixáciu chodidla, aby užívateľ mohol uvedené sandále používať na chôdzu.

O druhej otázke

Pripomienky predložené Súdnemu dvoru

49 Ecco tvrdí, že doplnková poznámka 1 k 64. kapitole KN môže upresniť zaradenie, ktoré vyplýva zo znenia položiek KN a z poznámky 4 písm. a) k tejto kapitole, ale nemôže spôsobiť, aby sa zvršok, ktorý sa pri odmyslení uvedenej doplnkovej poznámky považuje za zvršok z usne, v opačnom prípade považoval za zvršok z textilného materiálu.

50 Ďalej uvádza, že ak by doplnková poznámka 1 k 64. kapitole KN rozširovala pojem „výstuhy“ v tom zmysle, že by sa sandále dotknuté vo veci samej považovali za sandále so zvrškom z textilného materiálu, toto ustanovenie by bolo v rozpore s poznámkou 4 písm. a) k tejto kapitole, a preto neplatné. Ecco však tvrdí, že pri správnom výklade uvedená doplnková poznámka nevedie k inému výsledku, ako je výsledok vyplývajúci priamo z uvedenej poznámky 4 písm. a).

51 Dánska vláda a Komisia navrhujú Súdnemu dvoru, aby odpovedal, že doplnková poznámka 1 k 64. kapitole KN je v súlade s poznámkou 4 písm. a) k tejto kapitole.

Odpoveď Súdneho dvora

52 Svojou druhou otázkou sa vnútroštátny súd v podstate pýta na platnosť doplnkovej poznámky 1 k 64. kapitole KN vo vzťahu k poznámke 4 písm. a) k uvedenej kapitole.

53 Z rozhodnutia vnútroštátneho súdu vyplýva, že táto otázka bola položená z dôvodu tvrdenia predloženého Ecco v rámci konania vo veci samej, podľa ktorého by doplnková poznámka 1 k 64. kapitole KN bola nezlučiteľná s poznámkou 4 písm. a) k tejto kapitole za predpokladu, že by jej výklad viedol k zaradeniu obuvi, ktorej najväčšiu vonkajšiu plochu povrchu tvorí useň majúca formu zvršku do položky 6404 KN, pretože textilný materiál, ktorý sa nachádza pod ňou, má taktiež formu zvršku.

54 Na jednej strane v tomto ohľade stačí uviesť, že poznámka 4 písm. a) k 64. kapitole KN výslovne stanovuje, že časti tvoriace prípadné výstuhy nemajú žiaden vplyv na určenie základného materiálu zvršku obuvi na účely jej zaradenia do KN. Toto upresnenie sa uvádza bez akéhokoľvek odkazu alebo obmedzenia týkajúceho sa plochy pokrytej uvedenými výstuhami.

55 Na druhej strane je potrebné zdôrazniť, že doplnková poznámka 1 k 64. kapitole KN sa obmedzuje, ako naznačuje jej názov, na poskytnutie určitých vysvetlení týkajúcich sa pojmu výstuhy konkrétne v zmysle uvedenej poznámky 4 písm. a), a najmä k ich úlohe.

56 Za týchto podmienok neexistuje rozpor medzi obsahom poznámky 4 písm. a) k 64. kapitole KN a obsahom doplnkovej poznámky 1 k uvedenej kapitole, ktorý by mohol ohroziť platnosť doplnkovej poznámky 1.

57 V dôsledku toho je potrebné na druhú otázku odpovedať tak, že doplnková poznámka 1 k 64. kapitole KN je v súlade s poznámkou 4 písm. a) k uvedenej kapitole.

O trovách

58 Vzhľadom na to, že konanie pred Súdnym dvorom má vo vzťahu k účastníkom konania vo veci samej incidenčný charakter a bolo začaté v súvislosti s prekážkou postupu v konaní pred vnútroštátnym súdom, o trovách konania rozhodne tento vnútroštátny súd. Iné trovy konania, ktoré vznikli v súvislosti s predložením pripomienok Súdnemu dvoru a nie sú trovami uvedených účastníkov konania, nemôžu byť nahradené.

Z týchto dôvodov Súdny dvor (piata komora) rozhodol takto:

1. **Kombinovaná nomenklatúra obsiahnutá v prílohe I nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, s. 1; Mim. vyd. 02/002, s. 382), zmenenej a doplnenej nariadením Komisie (ES) č. 2388/2000 z 13. októbra 2000, sa má vykladať v tom zmysle, že také sandále, ako sú sandále dotknuté vo veci samej, teda s vonkajšou podrážkou z kaučuku, ktorých vrchná časť sa skladá z dvoch kúskov kože pripevnených k vnútornej podrážke lepidlom a vzájomne previazaných remienkami z usne prekrytými Velcro páskou, pričom useň pokrýva približne 71 % vonkajšej časti zvršku a elastický textilný materiál nachádzajúci sa pod usňou ostáva miestami viditeľný, patrí:**

   — do položky 6404 kombinovanej nomenklatúry, ak textilný materiál vrchnej časti týchto sandál po odstránení kúskov kože plní úlohu zvršku, teda ak zabezpečuje dostatočnú fixáciu chodidla, aby užívateľ mohol uvedené sandále používať na chôdzu,

   — do položky 6403 kombinovanej nomenklatúry, ak textilný materiál vrchnej časti týchto sandál po odstránení kúskov kože neplní úlohu zvršku, teda ak nezabezpečuje dostatočnú fixáciu chodidla, aby užívateľ mohol uvedené sandále používať na chôdzu.

2. **Doplnková poznámka 1 k 64. kapitole kombinovanej nomenklatúry vložená nariadením Komisie (EHS) č. 3800/92 z 23. decembra 1992, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie č. 2658/87, je v súlade s poznámkou 4 písm. a) k uvedenej kapitole.**

Podpisy